ᓄᓇᕗᑦ Nunavut

ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᖓ

ᐱᔪᒪᔪᑦ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᓂᒃ/ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓂᒃ

www.nunavuttenders.ca

ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎ #	ᑭᓱᓂᖓ	FOB ᐊᐅᓪᓚᕝᕕᒃᓴᖓ	ᓴᕿᑕᐅᔪᖅ	ᐅᖃᕝᕕᒃᓴᖅ	ᒪᑐᐃᕐᕕᖓ ᐅᓪᓗᖅ
RFT 229478	**Dell 24" ᓴᖅᑭᔾᔨᑎᑦ**	ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ	ᔭᓄᐊᕆ 10 2019	ᐲᑕ ᒫᒃ • 867-975-6447 • pmask@gov.nu.ca	ᔭᓄᐊᕆ 24, 2019
RFT 110000721	**ᖁᓪᓗᖅᑑᒥᑦ ᐅᖁᐃᔾᔨᐃᓂᖅ - 2 ᐃᓪᓘ**	ᖁᓪᓗᖅᑑᖅ, ᓄᓇᕗᑦ	ᔭᓄᐊᕆ 11, 2019	ᑕᓃᓯ Hᐋᑦᕕᐅᑦ • 867-975-7230 • dhatfield@gov.nu.ca	ᔭᓄᐊᕆ 28, 2019
RFT 250128	**ᖃᑦᑎᕆᔾᔪᑦ ᐊᓐᓄᕌᒃᓴᑦ**	ᐋᑐᕚ, ᐋᓐᑎᐅᕆᐅ	ᔭᓄᐊᕆ 11, 2019	ᔦᐃ ᕗᐊᑦ • 867-975-5468 • jford@gov.nu.ca	ᔭᓄᐊᕆ 28, 2019
MC193513	**ᖃᓄᐃᓐᓂᖓᒍᑦ ᖃᖓᒃᑯᓪᓗ ᖃᑦᑎᕆᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᓱᖃᔅᓯᒪᔪᓕᕆᓂᖅ**	ᑭᕙᓪᓕᖅ, ᓄᓇᕗᑦ	ᔭᓄᐊᕆ 11, 2019	ᑖᓐ ᑳᓗᕗᐃ • 867-975-6846 • dgalloway@gov.nu.ca	ᕕᕗᐊᕆ 01, 2019
RFT 283563	**Lenovo ThinkCentre M710 ᖃᕋᓴᐅᔭᖅ ᒥᑭᑦᑐᖅ**	ᐋᑐᕚ, ᐋᓐᑎᐅᕆᐅ	ᔭᓄᐊᕆ 11, 2019	ᐃᑐᒃ ᒍᕈᕙᔅ • 867-975-5433 • egroves@gov.nu.ca	ᔭᓄᐊᕆ 25, 2019
RFP 2018-74	**ᐋᓐᓂᐊᕕᓕᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᒨᓪᓗ ᐊᐅᓪᓚᖅᑐᓕᕆᓂᖅ ᐊᒻᒪ ᖃᖓᑕᓲᒃᑯᑦ ᐱᖁᑎᓕᕆᓂᖅ ᖃᖓᑕᓲᖃᕐᓇᐅᑎᓪᓗᒍ, ᓄᓇᕗᑦ (ᕿᑎᕐᒥᐅᑦ, ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐊᒻᒪ ᕿᑭᖅᑕᓂ)**	ᓄᓇᕗᑦ	ᔭᓄᐊᕆ 11, 2019	ᒫᒃ ᒪᒃᑲᓚᒃ • 867-975-5427 • mmcculloch@gov.nu.ca	ᒫᕐᓯ 15, 2019

ᐅᖅᐱᕐᓱᓇᐊᖃᕐᓇᖅᑐᖅ: ᐅᓇ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑎᓄᑦ/ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᓯᒪᔪᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᓴᖅᑮᖅᑎᑕᐅᔪᖅ ᓇᖏᓂᖅ ᐱᓕᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᐱᕕᖃᕈᓐᓇᖁᑦᑐᒥᑦ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕈᓐᓇᖁᑦᑐᒥᑦ ᐊᔪᖅᓇᖏᑦᑐᒃᑯᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᓚᒥᐅᔪᒃᑯᑦ. ᑕᒪᑐᒥᖓ ᐅᖃᓕᒫᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᑐᖅᐸᒃᑐᑦᑐ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓱᒪᕐᓱᕐᓗᑎᒃ. ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᐅᖃᕈᓐᓇᖏᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᓴᖅᑮᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᑕᒪᕐᒪᖏᑦᑎᐊᕋᓗᐊᓇᐊᒃᓴᖏᓐᓂᑦ, ᐅᒃᐱᕐᓇᓪᓚᓇᒃᑲᓗᐊᓇᐊᒃᓴᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᑐᓴᒐᒃᓴᓇᔭᐅᔪᑦ ᑕᒪᒃᑭᖅᑕᐅᓪᓚᓇᒐᓗᐊᓇᐊᒃᓴᖏᓐᓂᒃ ᑕᕝᕙᓃᑦᑐᓕᒫᓂᒃ. ᐅᑯᐊ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᖃᐅᑏᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᒐᕙᒪᒃᑯᓂᓪᓗ ᐱᕗᑦᓯᖅᑎᒃᑯᓐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖅᑮᖅᑎᑦᑎᖏᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖅᖢᑎᒃ ᐃᓚᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑎᓂᒃ ᑐᒃᑎᖃᐅᑎᓂᓪᓗ ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓄᑦ. ᒪᑐᐃᕝᕕᒃᓴᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᐊᖅᖄᖅᑕᕐᒥᔪᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑲᐅᖏᓕᐅᕈᑎᒥᓐ ᓴᕿᑦᑐᖅᑲᕐᓂᖅᐸᓐ ᑐᓴᒐᒃᓴᐅᑎᑕᐅᔪᒪᓐ ᓇᓗᓇᐃᔭᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑎᐅᔪᖅ ᒥᒃᓵᓄᑦ, ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᖅᑲᓇᔭᐅᔪᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓂᖅᓴᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖏᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᒐᖅ (NNI Policy) ᑐᕋᖓᔪᖅ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑎᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓄᑦ ᑎᒃᓯᖃᐅᑎᓂᒃ ᑭᓯᐊᓂ ᐅᑯᐊ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᕈᓐᓇᐅᑎᖏᓐᓄᓪᓗ ᐊᖏᕈᑎᑦ (IIBA) ᐱᖁᔭᖏᑦ ᒥᕐᖑᐃᕐᓯᕕᖕᓄᑦ ᑳᓐᑐᕋᖑᔪ ᒪᓕᒃᑎᑕᐅᕙᔭᖅᑐᑦ. ᐳᑯᐊ ᐱᒋᐊᕐᕕᐅᑎᑕᐅᓂᖅᑕᐅᔪᑦ/ᐃᓂᒋᔭᐅᔪᑦ (FOB Point/Location) ᐅᖃᐅᓯᖃᖏᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖅᖢᑎᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᐅᓪᓚᓇᖏᓐᓂᐊᕐᑐᓂᒃ ᓄᓇᓕᖏᓐᓂ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᓯᒪᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖏᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥ. ᐸᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑎᓄᑦ/ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓄᑦ ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᐊᑖᒍᑦ, ᐃᓗᓕᓇᓴᐅᔪᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᖏᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᑲᔫᑎ ᐊᑐᐊᒐᖅ ᒪᓕᒃᑕᐅᕙᔭᖅᑐᑦ. ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓄᑦ, ᐊᒻᒪ ᐃᓚᒍᑕᓇᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᐃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᕙᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓂᐊᒥᔪᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᓕᐅᖃᕈᓐᓇᕐᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐅᕗᓇ ᓴᕿᔮᕆᓇᔭᐅᔪᑎᒍᑦ: **http://www.nunavuttenders.ca/.** ᑕᕗᓇ ᓴᕿᔮᕆᓇᔭᐅᔪᑎᒍᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᓇᐊᖅᑲᔭᖅᑐᓯ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑏᑦ/ᑐᒃᓯᖃᐅᑎᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᑕᑯᔪᓐᓇᖁᑦᑐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᕋᓴᐅᔭᒧᑦ ᐃᓕᐅᖃᐃᓕᕈᓐᓇᖁᑦᑐᓯ ᓇᕿᑦᑎᓗᓯ ᐱᓇᓱᐊᕈᑎᐅᑉ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑎᖓᓂᒃ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ. ᐃᓚᒋᔭᐅᓕᓚᐅᕐᑎᓪᓗᑎᓐ ᑎᑎᖃᓂᒃ ᐸᐸᑦᑎᕆᐅᖃᑕᐅᓂᕐᓄᑦ, ᓇᐃᓯᐅᕐᕆᕕᐅᖃᑦᑕᓕᖅᑐᖅᑎᑦ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᒍᑎᐅᔪᑦ ᐃᓚᒋᐊᕈᑎᒥᖃᑦᑕᖅᑕᖏᓐᓂᒃ. ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᔪᓐᓇᖅᓲᖏᑦᑐᓯ ᑭᓯᐊᓂ ᑕᕗᓇ ᓴᕿᔮᕆᓇᔭᐅᔪᒃᑯᑦ. ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᔪᒪᔪᓯ ᐊᑐᓇᐊᖃᖃᑦᑕᖅᐳᓯ ᑎᑎᖃᓇᔭᐅᔪᓂᒃ ᐊᑭᑦᑐᖃᐅᑎᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒡᓗᓯ ᑭᓯᐊᓂ. ᑕᑯᒋᐊᒃᑲᓂᕈᓐᓇᖅᐳᓯ ᓄᓇᕗᑦ ᒐᕙᒪᒃᑯ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᓴᕿᔮᕆᖓᓄᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂ ᐊᑭᑦᑐᖃᑕᐅᕙᒃᑐᓂᒃ ᖃᖏᕐᓯᒋᐊᒃᑲᓂᕈᒪᓗᒋᔭ ᐅᕗᓇ **http://www.nunavuttenders.ca/**

This procurement document can be made available, upon request, in any of the 4 official languages (Inuktitut, Inuinnaqtun, English, French) of Nunavut.

ᐅᓇ ᓂᑭᐅᑉᑖᑦᑖᑦᑕᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᖅᑲᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᖁᔭᐅᓚᕐᖁᖅ, ᑐᔪᖅᑕᐅᔪᓂ, ᓇᓕᐊᖕᓂᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓕᓴᐃᔭᐅᒪᔪᓄᑦ ᑎᓴᒪᓄᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅᑎᒍᑦ (ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ, ᖃᑉᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐅᐃᕖᑎᑐᑦ) ᓄᓇᕗᒻᒥ.

Una havaamut pidjutaut titiraq taiguarumagukni, apiriguvit, kitunik hitamauyut ilitariyauyut uqauhiinik (Inuktitut, Inuinnaqtun, Qablunatut, Uiviititut), Nunavunmit.

Ce document d'approvisionnement est disponible, sur demande, dans les quatre langues officielles (inuktitut, inuinnaqtun, anglais, français) du Nunavut.